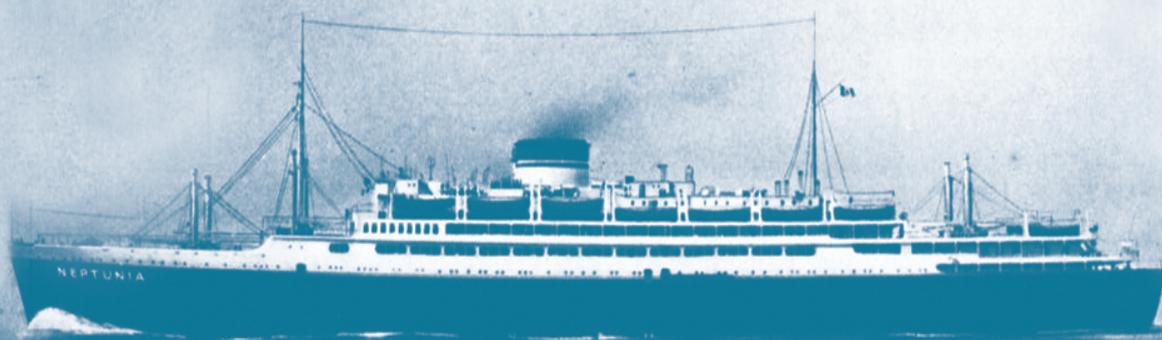


# PAIX ET SÉCURITÉ INTERNATIONALES

01

2013



REVUE MAROCO-ESPAGNOLE  
DE DROIT INTERNATIONAL ET RELATIONS INTERNATIONALES  
(NOUVELLE SÉRIE- VERSION ÉLECTRONIQUE)



# INTERNET Y LA PRIMAVERA ÁRABE: HACIA UNA NUEVA PERCEPCIÓN DEL CIBERESPACIO

YOUSSEF EL HAMDOUNI<sup>1</sup>

I.- INTRODUCCIÓN. II.- INTERNET Y LA RED SOCIAL: UN INSTRUMENTO EFICAZ DE MOVILIZACIÓN SOCIOPOLÍTICA. III.- INTERNET: UN CAMPO DE BATALLA VIRTUAL-REAL. IV.- INTERNET Y MARRUECOS: ¿QUÉ PAPEL HA JUGADO INTERNET EN EL MOVIMIENTO SOCIAL DEL 20 DE FEBRERO?

## INTERNET Y LA PRIMAVERA ÁRABE: HACIA UNA NUEVA PERCEPCIÓN DEL CIBERESPACIO

**RESUMEN:** Las Primaveras Árabes han venido a confirmar que Internet no es sólo un mero capricho tecnológico, o un fenómeno que refleja el nivel de progreso al que ha llegado la humanidad, sino un invento complejo. En cambio, se trata de un nuevo mundo virtual, como si un sexto continente hubiese sido añadido a la Tierra, que se ha desarrollado de forma paralela al mundo real y que se alimenta de él; y, finalmente, de una creación que se ha metamorfoseado para escaparse a su creador y convertirse en un nuevo ámbito en el que invierten los poderes políticos y económicos: un nuevo mercado para las transacciones comerciales, una herramienta de persuasión intercultural y un instrumento para la geopolítica y la guerra fría.

**PALABRAS CLAVES:** Internet; Revoluciones árabes; Relaciones internacionales; Geopolítica; ciberespacio; Facebook; Twitter; Google.

## INTERNET ET LE PRINTEMPS ARABE : VERS UNE NOUVELLE PERCEPTION DE L'ESPACE CYBERNÉTIQUE

**RÉSUMÉ:** Les événements du printemps arabe ont venu confirmer la thèse selon laquelle, Internet n'est plus une simple création de plaisir, ou un phénomène de modèle vie qui marque à quel point est arrivé le progrès technologique de l'humanité. Mais c'est un génie-complexe, un autre monde qui s'épanouit en parallèle avec le monde réel et se nourrit de lui, un sixième continent qui vient s'ajouter au globe terrestre, une création qui se métamorphose pour s'échapper à son créateur et devenir un monde investi par le politique et l'économique, un marché de transactions commerciales, un outil de persuasion intercultural et un instrument de géopolitique et de guerre froide.

**MOTS CLÉS:** Internet ; Révolutions arabes ; Relations internationales ; Géopolitique ; Cyberspace ; Facebook ; Twitter ; Google.

## INTERNET AND THE ARAB SPRING: TOWARDS A NEW UNDERSTANDING OF CYBERSPACE

**ABSTRACT:** The events of the Arab Spring have come to confirm the thesis that the Internet is no longer a simple creation of fun, or a phenomenon of life model that marks how came the technological progress of mankind. But it is a complex engineering, another world that flourished in parallel with the real world and feeds him a sixth continent which is added to the earth, a creation that metamorphosis to escape creator and become a world invested by the political and economic, market trade transactions, a tool for intercultural persuasion and an instrument of geopolitical and cold War.

**KEY WORDS:** Internet; Arab Revolutions; International Relations; Geopolitics; Cyberspace; Facebook; Twitter; Google.

---

<sup>1</sup> Doctorando (*PhD Researcher*) en Derecho Internacional Público, Universidad Abdelmalek Essaâdi de Tánger Tetuán (Marruecos).

## I. INTRODUCCIÓN

En el ámbito de un contexto mundial marcado por fluctuaciones y cambios sociales que no dejan de sorprender, la Sociedad Internacional, en su acepción más amplia, parece cruzar un período histórico incierto. Con la llegada del tercer milenio, el modelo de Estado-Nación ha demostrado una falta de capacidad alarmante para seguir los acontecimientos que afectan al nuevo mundo en que estamos viviendo. Los dramáticos acontecimientos del 11 de Septiembre y la última crisis financiera mundial, reafirman las tesis de la incertidumbre, tanto de las relaciones internacionales como del modelo estatal liberal y democrático contemporáneo. Finalmente, la llegada de la supuesta Primavera Árabe ha alterado todos los cálculos, marcando un nuevo momento crucial para la Sociedad Internacional.

En el centro de todos esos cambios, y en correlación con todos los hechos que acabamos de citar, un nuevo factor parece seguir ganando terreno de forma imparable en la esfera del debate público internacional, sobre su capacidad a influir las relaciones internacionales; nos referimos a Internet.

Este nuevo hallazgo, que viene marcado por *la Web 2.0*, nos empuja a intentar profundizar en los acontecimientos de las revueltas árabes para comprender el nuevo papel jugado por Internet, como instrumento para la reivindicación sociopolítica y socioeconómica (II), y luego, analizar el ciberespacio como un vector de aceleración de caída de los regímenes en Egipto y Túnez (III), para finalizar planteando un debate acerca del papel jugado por Internet y las redes sociales en el movimiento social en Marruecos (IV).

## II. INTERNET Y LA RED SOCIAL: UN INSTRUMENTO EFICAZ DE MOVILIZACIÓN SOCIOPOLÍTICA

Las formas clásicas de lucha sociopolítica contra los regímenes autocráticos se caracterizaron por una capacidad limitada de movilización. De tal modo, los activistas políticos, para manifestar sus reivindicaciones, se servían de medios tales como los mensajeros disfrazados, los folletos anónimos, y otras formas clásicas. Todo eso se hacía con una discreción casi total y siempre reprimida por los regímenes gobernantes que les persiguen para neutralizarlos. Sin embargo, estas herramientas clásicas no tenían un poder efectivo para garantizar un resultado eficaz de las acciones de coordinación y movilización. Los acontecimientos de la Primavera Árabe han venido a proclamar el advenimiento de una nueva era, una nueva revolución digital que nunca hasta ahora había existido en la historia de la humanidad, en términos de capacidad para movilizar a

multitudes y poblaciones, y reunir las en torno a una sola idea y un solo principio<sup>2</sup>. Internet ha sido, de este modo, un instrumento decisivo para acelerar la caída, en especial, de los regímenes de Túnez y Egipto; pero ¿qué es lo que hace que Internet pueda jugar un papel como instrumento de movilización popular masiva? ¿Cuáles son las redes sociales que han servido como plataforma de movilización? ¿Y cómo se hizo esta movilización? ¿De dónde vino la información? ¿Dónde termina?

Jon Casimir, del periódico *Sydney Morning Herald*, dice: «No hay duda de las extraordinarias posibilidades de Internet como una herramienta de propaganda, por unos pocos cientos de dólares, usted puede crear un sitio Web y enviar mensajes a unos 30 ó 40 millones de usuarios de Internet. Por el costo de un módem y una computadora, puede conectarse a Usenet y dejar mensajes y cartas a cualquier persona que pasa allí ».

Nadie puede olvidar la imagen de Mohamed el Bouzizi, rodeado por las llamas, y que ha recorrido el mundo a través de sitios web de información, *Facebook*, *Twitter* y *YouTube*, seguido por millones de imágenes similares y millones de vídeos que nos hicieron vivir en directo (*live show*) los eventos en Túnez y Egipto, proporcionando una variedad de opciones y visiones dramáticas de dichos eventos, que incluso los canales de televisión especializados en la información no podían emitir para no ofender los sentimientos de sus telespectadores. Está claro que Internet fue masiva e inteligentemente utilizado por los revolucionarios. Sin embargo, el origen de este movimiento vino dado, al principio, porque la mayoría de los insurgentes que tomaron la antorcha de la revolución estaba constituida por jóvenes activistas, quienes, por un lado, dominan la Informática, y, por otro lado, fueron organizados y coordinados en las redes sociales para movilizar a todos sus contactos, a través de un solo clic; y este mismo instrumento fue brillantemente utilizado como una respuesta a la última intervención mediática de Ben Alí, con miles de mensajes instantáneos y millones de notificaciones pegados en los muros de los usuarios de Facebook, y compartiendo miles de vídeos contrarios al régimen. Al día siguiente, millones de personas habían invertido la situación en la calle, y Ben Ali huyó.

### III. INTERNET: UN CAMPO DE BATALLA VIRTUAL-REAL

Internet se ha convertido en un importante «tecno-poder»<sup>3</sup>, permitiendo que los valores sociales tomen cuerpo, encarnándose en la vida cotidiana a través de la tecnología, mientras que, por detrás de esta tecnología, se esconden cuestiones políticas, sociales e

<sup>2</sup> TORREGANO, E., «Tunisie, Egypte... Algérie, "Inception" de la révolution», *ElectronLibre.info*, 12 de febrero de 2011.

<sup>3</sup> CASTAGNAC, P.- Y., «Tunisie, Egypte, Lybie: À chaque révolution sa communication. Entretien avec Mathieu Guidère, Professeur Titulaire de la chaire d'Islamologie et pensée arabe a la Université de Toulouse II», *Observatoire Géostratégique de l'Information*, abril de 2011, pp. 2-4.

ideológicas de gran importancia. Internet se encuentra, entonces, en el centro de las cuestiones de índole geopolítico. Por un lado, porque en el espacio virtual no podemos ignorar el carácter físico y material de la infraestructura que hace existir a la red, lo que implica la presencia de los Estados como actores que influyen en la creación de las redes, su configuración, y el tipo y la nacionalidad de los operadores. Por otra parte, Internet se está convirtiendo en un espacio de desafíos políticos y estratégicos, que impone a los Estados estar siempre presentes en la escena para garantizar un control permanente de su seguridad. Obviamente, las revoluciones de Túnez y Egipto, en particular, han demostrado que la Web se transforma en un campo de batalla en el que estos regímenes han invertido desde un punto de vista político, demostrando así un «tecnopoder» de control, dándose cuenta del peligro de la Web como un importante acelerador de levantamientos populares y un vector masivo portador del virus, en este caso, de la Revolución, y las comunidades virtuales como nuevas entidades que pueden explotar Internet para servir a sus causas políticas, lo que crea un nuevo terreno de enfrentamiento político entre los sistemas políticos y sus oponentes. En este nuevo espacio virtual-real, los Estados pueden, en un momento u otro, cortar Internet. Esto es posible porque el sistema es un Estado relativamente centralizado que depende de la voluntad de los regímenes y del poder de sus gobernantes. En Túnez, este control era ejercido por los familiares de Ben Alí, y en Egipto, por los familiares de Mubarak y los militares.

En Túnez, el régimen de Ben Alí no intentó cortar Internet porque consideraba que era más vital para el sistema crear una base de datos de información personal de los usuarios activos políticamente. Este sistema fue muy inteligente en este punto, porque mediante *cookies* y «puertas traseras» (*Backdoors*), obtuvieron las contraseñas de los usuarios y activistas, con el fin de acceder a sus cuentas y comprobar sus buzones, para crear una lista negra de los elementos subversivos que serían interrogados más tarde. Sin embargo, el régimen subestimó la magnitud de los acontecimientos y de Internet y sus modos de cifrado y la capacidad de anonimato. Pues, las compañías de servicios como *Google*, *Facebook* o *Twitter* desarrollaron soluciones técnicas para impedir el acceso a sus sistemas, anulando así la estrategia del régimen, y conduciéndolo a una incapacidad de actuar difícil de superar.

En Egipto, la situación era mucho más compleja, por el hecho de haber sido, en nuestra opinión, el levantamiento popular más conocido en la historia de las revoluciones humanas. La estrategia de los servicios de inteligencia del régimen no consistió en acceder al contenido de los intercambios virtuales, sino más bien cortar el propio medio de comunicación (la conexión a Internet) durante cinco días. Ante el ejemplo de Túnez, el régimen egipcio se dio cuenta de la imposibilidad de accionar y ganar el desafío de la guerra virtual contra las revueltas, a causa tanto de la velocidad imparable de información,

como del excesivo número de activistas virtuales políticos capaces acelerar el desarrollo de los acontecimientos y de extender, de forma imparable, la idea de derrocar al régimen<sup>4</sup>.

Mediante esta decisión de cortar definitivamente Internet, el régimen de Hosni Mubarak había cometido, según el diario *Libération* del 28 de febrero de 2011, el acto más dictatorial de la historia sobre el derecho de acceso a la información que nunca se ha cometido, ni siquiera por Birmania en 2007, China en 2008, o Irán en 2009, para convertirse en el enemigo número uno de Internet, según Reporteros sin Fronteras. Sin embargo, esta estrategia no podía resistir por mucho tiempo a causa de la implementación, por los operadores de telecomunicaciones, de soluciones de desvío del tráfico de Internet para evitar el control establecido por el régimen egipcio sobre Internet. Y así, *Google Oriente Medio*, para eludir la censura aplicada por el régimen, puso en marcha la posibilidad de enviar mensajes a Twitter desde el teléfono móvil. Por su parte, *French Data Network* (FDN), una asociación de militantes por el derecho de acceso a Internet, proporcionó un acceso a los servicios Web a partir de sus plataformas y aplicaciones virtuales. En la segunda etapa de la vida de la revolución egipcia, el régimen se vio obligado a cambiar de táctica mediante la restauración de la conexión el 2 febrero de 2011, para ser utilizada como plataforma de un amplio «compañero cibernético» pro Mubarak, y por lo tanto los operadores como *Mobinil* (filial de *France Telecom*), *Itissalat* y *Vodafone* (gigante británico de telefonía móvil) se vieron obligados a enviar mensajes SMS pidiendo manifestaciones en apoyo de Hosni Mubarak<sup>5</sup>. Este dilema nos hace preguntarnos acerca de la imparcialidad de estas compañías, y, detrás de ellas, acerca del papel jugado por las grandes potencias del mundo, que veían en la revolución egipcia un evento que podría causar un cambio en la estructura de las relaciones internacionales en Oriente Medio. A partir de este momento, Internet aparece como un campo geopolítico de las relaciones internacionales, instrumentalizado por los Estados para la defensa de una tesis o un punto de vista. En el caso de Egipto aparece el peligro de Internet como medio de injerencia telemática en los asuntos internos de un país<sup>6</sup>.

#### **IV. INTERNET Y MARRUECOS: ¿QUÉ PAPEL HA JUGADO INTERNET EN EL MOVIMIENTO SOCIAL DEL 20 DE FEBRERO?**

Marruecos aparece como una excepción a los acontecimientos de la Primavera Árabe, pero la cuestión que ahora nos ocupa no es la de entender las razones detrás de

<sup>4</sup> Egipto tiene ahora más de 23 millones de usuarios según las estadísticas oficiales de la Unión Internacional de Telecomunicaciones.

<sup>5</sup> El SMS enviado fue el siguiente: «las fuerzas armadas piden a los hombres honestos y leales de Egipto hacer frente a los traidores y criminales y proteger a nuestra gente y el honor de nuestro precioso Egipto».

<sup>6</sup> CASTAGNAC, P.-Y., *loc. cit.*

esta excepción o evaluar la relatividad del caso marroquí, sino la de analizar el lugar que ocupó Internet en el movimiento social de Marruecos, cómo este movimiento aprovechó el alcance y los límites de la red de redes y su contribución a la participación de los jóvenes del 20 de febrero, así como analizar la estrategia seguida por el Estado Marroquí para hacer frente a este fenómeno.

Nadie puede negar que los vientos de la Primavera Árabe hayan acariciado la realidad socio-política marroquí, y ello gracias a los medios de comunicación e Internet, que han permitido a los marroquíes vivir los acontecimientos en directo (*live show*). Sin embargo, esto no podría haber sido posible sin una amplia libertad de expresión y de acceso a la información, a disposición del marroquí desde el advenimiento del tercer milenio. Esta situación de apertura informativa puso a Marruecos en el segundo lugar en la región de Oriente Medio y el Norte de África en términos de número de usuarios de Internet, según un estudio respaldado por la fundación *Internet World Stats* en 2010<sup>7</sup>. Esta libertad de acceso fue ampliada por la política estatal de retención en relación a los servicios de telecomunicaciones y de mensajería, caracterizada por la existencia de diversas formas de integración virtual de los marroquíes; por la creación, tanto de sitios web gratuitos, como de foros y comunidades marroquíes puramente sociales<sup>8</sup>; así como por el surgimiento de la era de los medios electrónicos, que encuentra su fuerza en nuevas herramientas de distribución tales como el «periodismo *Network*», *CoveritLive*, y *ScribbleLive* (tomar notas en vivo), que los periodistas insertan automáticamente en las páginas de su sitio web de información sin tener que hacer clic para actualizar la página.

Desde el inicio de la idea de la famosa manifestación del 20 de febrero, Internet era un campo de batalla sin cuartel, entre dos bloques de comunidades virtuales marroquíes, una comunidad obsesionada por la idea de la Primavera Árabe y el deseo de salir a la calle a reivindicar cambios socio-políticos, y otra comunidad que cree en la excepción marroquí y vio que Marruecos ha dado un gran paso hacia el reconocimiento del Estado de Derecho, y que ya no es tiempo de volver atrás y hundir el país en una situación socio-política incierta. En el centro de este dilema, Internet fue ampliamente utilizado por ambos lados, de manera que cada parte quiso hacer prevalecer sus puntos de vista, con el fin de convencer al pueblo marroquí a adoptar una actitud determinada. Y en los días inmediatos al fin de semana del 20 de febrero, cientos de mensajes de vídeo se transmitieron en *YouTube* y *Twitter*, y miles de mensajes y llamadas fueron notificados

---

<sup>7</sup> Se trata de un estudio publicado por *Nielsen Online*, y confirmado por las Estadísticas Mundiales de Internet y de otras fuentes, Marruecos es el segundo país en términos de usuarios de Internet en el Oriente Medio y África del Norte (MENA), compuesta por 17 países.

<sup>8</sup> Es el caso del grupo *Th3 Computing Special*, fundado en 2010, formado por jóvenes anónimos, animados por el deseo de servir a la causa nacionalista.

en *Facebook*. Por su parte, los medios de comunicación electrónicos se posicionaron inteligentemente con respecto a los acontecimientos, lo que les dió la oportunidad de ir por delante de la prensa escrita, tanto en la libertad de acceso a la información, como en la cantidad de información ofrecida, así como por sus métodos sofisticados de publicación instantánea como *Hespress*, *Hibapress* y *Lakome*<sup>9</sup>.

En conclusión, es claro observar que la Primavera Árabe está redibujando la imagen de la sociedad internacional, y reorganizando la base geopolítica sobre la cual se construyen alianzas y estrategias estatales. Sin embargo, no se puede superar el papel desempeñado por la guerra de Internet en el movimiento árabe, como un infalible catalizador cultural, político y económico, y un espacio de confrontación social, que será uno de los grandes desafíos del futuro de la humanidad.

---

<sup>9</sup> JAZOUANI, H., «Rétro : 2011, l'année où la presse papier a été dépassée par la presse en ligne», *Yabiladi.com*, 24 de diciembre de 2011.

# PAIX ET SÉCURITÉ INTERNATIONALES

01  
2013

REVUE MAROCO-ESPAGNOLE DE DROIT INTERNATIONAL ET RELATIONS INTERNATIONALES  
NOUVELLE SÉRIE - VERSION ÉLECTRONIQUE

**SOMMAIRE / Janvier -Décembre 2013 / N° 1**

## ÉDITORIAL

Rachid el Houdaïgui - Alejandro del Valle Gálvez - Miguel Acosta Sánchez

## ÉTUDES

José Manuel SOBRINO HEREDIA

La politique maritime intégrée de l'Union Européenne et les bassins maritimes européens

Antonio BLANC ALTEMIR - Bénédicte REAL

Un nouvel élan dans les relations euro-méditerranéennes

Marcello DI FILIPPO

Irregular Migration across the Mediterranean Sea: Problematic Issues Concerning the International Rules on Safeguard of Life at Sea

Zakaria ABOUDDAHAB

La participation du Maroc au Partenariat de Deauville sur Fond de transition dans les pays arabes

Irene FERNÁNDEZ MOLINA - Miguel HERNANDO DE LARRAMENDI

La construction de la interdépendance entre l'Espagne et le Maroc (1995-2009)

Víctor L. GUTIÉRREZ CASTILLO - Juan J. GARCÍA BLESA

Le Détroit de Gibraltar et l'application de la normative de l'Union Européenne relative aux énergies renouvelables

Mohamed ALI TOUZI

La vision de la Méditerranée depuis les deux rives: una perspectiva a debatre

## NOTES

Jean DUFOURCQ

Vers un espace stratégique euromaghrébin

Nora SEDDIKI

Place du droit international dans le système juridique des Etats

Carlos ECHEVERRÍA JESÚS

Kidnappings as a terrorist instrument of AQIM and the MUJAO

Youssef EL HAMDOUNI

Internet y la Primavera Árabe: hacia una nueva percepción del ciberespacio

## DOCUMENTATION

Juan Domingo TORREJÓN RODRÍGUEZ - Siham ZEBDA

Reunión de Alto Nivel España-Marruecos, Rabat, octubre de 2012